СОГЛАШЕНИЕ № 2
о взаимодействии между областным государственным бюджетным учреждением «Смоленский комплексный центр социального обслуживания населения»
и Федеральным государственным бюджетным образовательным учреждением высшего образования «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации»

г. Смоленск «09» января 2025 г.

Областное государственное бюджетное учреждение «Смоленский комплексный центр социального обслуживания населения», (ОГБУ «Смоленский КЦСОН»), в лице директора Демидовой Инны Васильевны, действующего на основании Устава, с одной стороны, и Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации» (РАНХиГС), в лице директора Смоленского филиала РАНХиГС Тимофеевой Инны Юрьевны, действующего на основании доверенности от 27.06.2024 № 218 и Положения о филиале с другой стороны, вместе именуемые «Стороны», заключили настоящее Соглашение о нижеследующем,

1. Предмет Соглашения

1.1. ОГБУ «Смоленский КЦСОН» обязуется предоставить услуги по переводу русского жестового языка – сурдопереводу для лиц с ограниченными возможностями здоровья, по заявкам РАНХиГС (при наличии специалиста).

1.2. Категории граждан, попадающие под действие данного соглашения:

- инвалиды;
- иные граждане с ограниченными возможностями здоровья.

2. Права и обязанности Сторон

2.1. РАНХиГС обязан за 5 рабочих дней подать заявку на оказание специалистом ОГБУ «Смоленский КЦСОН» услуг по сурдопереводу.

Заявки подаются РАНХиГС путем их направления на электронную почту: smolcso@gmail.com

2.2. ОГБУ «Смоленский КЦСОН» обязан предоставить услуги по сурдопереводу лицами, имеющими соответствующие образование и квалификацию, в объеме, указанном в заявках РАНХиГС (при наличии специалиста) и обеспечить конфиденциальность персональных данных, ставших известными в процессе исполнения обязательств, предусмотренных настоящим Соглашением.

2.3. Стороны обязуются оказывать информационную поддержку по вопросам оказания услуг учреждениями путем размещения согласованной информации на официальных сайтах и информационных стендах об условиях предоставления услуг.

2.4. Стороны оказывают содействие в проведении совместных мероприятий, с вовлечением молодежи в волонтерскую деятельность для оказания помощи лицам пожилого возраста, а также семьям и отдельным граждан, нуждающимся в волонтерской помощи.

3. Ответственность сторон

3.1. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Соглашению в соответствии с законодательством Российской Федерации.

3.2. Стороны освобождаются от ответственности за нарушение условий настоящего Соглашения, если такое нарушение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения Соглашения, которые Стороны не

могли предвидеть и предотвратить разумными мерами. К обстоятельствам непреодолимой силы относятся события, на которые Стороны не могут оказывать влияние, по выполнению настоящего Соглашения.

4. Заключительные положения

4.1. Изменение настоящего соглашения осуществляется в письменной форме в виде дополнений к настоящему соглашению, которые являются его неотъемлемой частью.

4.2. Расторжение настоящего соглашения допускается по соглашению сторон или по решению суда по основаниям, предусмотренным законодательством Российской Федерации.

4.3. Разногласия, возникающие при исполнении и расторжении настоящего Соглашения, разрешаются Сторонами в процессе переговоров.

При невозможности урегулирования разногласий в процессе переговоров Стороны передают их на рассмотрение в судебном порядке в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

4.4. Срок действия настоящего соглашения один год, а в случае, если ни одна из сторон соглашения не изъявит желания его прервать, он считается заключенным на неопределенный срок.

4.5. Настоящее соглашение не налагает на Стороны какие-либо финансовые обязательства. Деятельность Сторон по настоящему Соглашению осуществляется без образования какого-либо дохода.

4.6. Настоящее соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из сторон.

5. Подписи сторон

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации»
Адрес: 119571, г. Москва, пр-т Вернадского, д. 82
Смоленский филиал федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации» (Смоленский филиал РАНХиГС)
ИНН 7729050901, КПП 673243001
Адрес: г. Смоленск, Чуриловский тупик, д. 6/2

Директор
Смоленского филиала РАНХиГС
_____ И.Ю. Тимофеева
МП

Областное государственное бюджетное учреждение «Смоленский комплексный центр социального обслуживания населения»
214004, г. Смоленск, ул. гор. Коминтерна 12 а.
ИНН 6730001840 КПП 673001001
ОГРН 1026701448058

Директор
ОГБУ «Смоленский КЦСОН»
_____ И.В. Демидова
МП